Participación de las mujeres dominicanas en la sociedad

(Un articulo de la revista *Latin American Times*, edición invierno 2014-2015: publicado por la Asociación Japonesa de América Latina y el Caribe (AJALAC))

Introducción

En Japón hablamos acerca de la participación de las mujeres a la sociedad, especialmente, desde el punto de vista del mercado laboral. Por ejemplo, en la reorganización ministerial de Septiembre 2014, cinco diputadas fueron nombradas Ministras, convirtiéndose en el símbolo de la política del gobierno Abe para las mujeres. Sin embargo, la burla de un diputado local a una de sus compañeras en el congreso metropolitano de Tokio sobre su estado civil nos mostró que todavía existe un tipo de machismo en nuestra sociedad.

En República Dominicana, dónde trabajé dos años en asuntos políticos, económicos y comerciales en la Embajada de Japón, la participación de las mujeres a la sociedad es también un tema importante. Desde hace mucho tiempo, el concepto del machismo les ha impedido las mujeres dominicanas participar activamente en la sociedad. Ahora en el siglo 21, la idea de la igualdad de genero se está expandiendo y algunas mujeres han logrado grandes éxitos.

En esta columna, analizaré la realidad de las mujeres dominicanas en la sociedad desde los siguientes puntos de vista: machismo, el trasfondo histórico, la promoción de la igualdad de genero y las actividades femeninas contemporáneas.[1]

El Machismo y las Mujeres Dominicanas

El Machismo es la idea de superioridad del sexo masculino sobre el femenino. Algunas veces se expresa como un sentimiento de "caballerosidad" y su origen se remonta a las comunidades locales en la península Ibérica. Cuando los hombres dirigían estas comunidades, la valentía, la generosidad, la fuerza y la excelencia eran elementos importantes para evaluar su calidad personal y capacidad de liderazgo. El machismo se extendió a toda América Latina en la época de la colonia española. Aún después de la independencia de los países latinoamericanos, el concepto de *macho* continuó siendo un aspecto clave para evaluar el liderazgo. Fue así como líderes macho-carismáticos establecieron países dictatoriales en los siglos 19 y 20. En la República Dominicana, el dictador Rafael Leonidas Trujillo mantuvo el poder más de 30 años y durante este periodo el machismo penetró en todo el pueblo. La violencia contra las mujeres es uno de los resultados negativos del machismo. Según los datos de ECLAC para América Latina, República Dominicana se destaca por tener un alto nivel de homicidio femenino. Este tipo de crimen, es con frecuencia realizado por compañeros actuales o previos de las víctimas.[2] El Machismo existe en todas las esferas de la sociedad dominicana, impidiendo que las mujeres participen en el mercado laboral y disfruten los beneficios de la igualdad de género.

Sin embargo, si miramos la historia, ha habido varias dominicanas que han trabajado en los ramos de la cultura y la educación contribuyendo a la participación de mujeres en siglo 21.

La primera dominicana es María Trinidad Sánchez, una gran contribuyente a la causa independentista. Sánchez nació en Santo Domingo en 1794 como mulata. Aunque su ocupación oficial era una modista, simpatizó con las ideas de Juan Pablo Duarte y participó la guerra de la independencia contra Haití. El 27 de Febrero 1844, Sánchez declaró la independencia en la puerta de El Conde de Santo Domingo, izando la bandera dominicana que diseñó junto con Duarte y

---

[1] Visitamos la República Dominicana en Octubre 2014 para hacer las entrevistas necesarias para el libro: *La Sociedad y Las Mujeres de America Latina en Siglo 21* que publicará Iyo Kunimoto, la honorable profesora de la Universidad de Chuou, en Noviembre de 2015. Mi esposa (Nozomi Yamada) está encargada del capítulo dominicano. Para recoger la información necesaria para este capítulo, en particular en lo relativo a la realidad, posición y la autonomía económica de las dominicanas. entrevistamos vario(a)s oficiales en los Ministerios de la Mujer, Industria y Comercio, el despacho de la vicepresidenta, el Banco Central, el Banco ADOPEM, UN Women, la Fundación Dominicana de Desarrollo y la Diputada Minou Tavarez Mirabal, la hija de Minerba Mirabal. Las detalles de las entrevistas, los proyectos y la análisis de los datos estarán en el capítulo del libro.

[2] Según ECLAC, a excepción de Brasil, la RD está en primer lugar en este tipo de homicidio en America Latina. Para el periodo 2009-2013 y los números reales de homicidios estaba la seguna posición (491 personas) solo atrás de Colombia (581 personas).

otros líderes. Sin embargo, su opinión sobre las relaciones con Haití fue considerada un crimen de traición y fue sentenciada a muerte el 27 de Febrero 1845, un año después de la independencia. Sus últimas palabras antes de la ejecución fueron: "*Dios mío, cúmplase en mí tu voluntad y sálvese la República".* Palabras que todavía están en los corazones de los dominicanos.

La segunda figura femenina dominicana en la historia es Salomé Ureña, quien contribuyó a establecer la sistema de la educación para las mujeres en la época del desorden después de la segunda independencia en 1865. Nació en la capital en 1850 y era bien conocida como escritora y poetisa. Publicó su primera obra poética a los 17 años de edad y fue seleccionada como *Socia Facultativa y Honoraria* cuando tenía 27. Se casó con Francisco Henríquez (45º presidente de la república) y para fomentar la participación de las mujeres en la sociedad, en 1881 estableció la primera institución de educación superior para mujeres: *El Instituto de Señoritas.* Ureña murió en 1897, pero el país puso sus restos en el Panteón Nacional en 1972, designándola como la heroína de la república. A propósito, sus cuatro hijos (Francisco, Pedro, Max y Camila) fueron también bien conocidos en las áreas académica, filosófica, literaria y críticos de arte en la RD.

Como última figura femenina, quiero hablar acerca de las Hermanas Mirabal que son figuras nacionales para la democracia en contra de la dictadura. Además de la existencia de números de personas que estaban sufriendo del régimen dictatorial, como la licenciada abogada de Minerva (la tercera hermana) era despojada por el gobierno de Trujillo (porque Minerva rehusó la invitación personal del dictador), las tres comenzaron las actividades antigubernamentales. Como las miembros del *Grupo de 14 de Junio* (con el nombre de código: *Las Mariposas*), participaron en varias actividades contra la dictadura y la democratización, el gobierno dictatorial las asesinó fingiendo un accidente automovilístico en 1960. Sus actividades fueron filmadas y presentadas en una biografía en diferentes lenguas. El día de asesinato fue declarado *el Día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer* por Nacionales Unidas. Las Hermanas Mirabal son bien reconocidas como símbolo de la libertad, la democracia y no violencia contra la mujer tanto local como internacionalmente.

Esfuerzos hacia la igualdad de género

En 1942, el gobierno dominicano concedió el derecho de voto a las mujeres por la enmienda al articulo 67 de la Constitución e Isabel Mayer fue elegida como la primera senadora. En 1964, el gobierno nombró a Lilia Portalatin como la primera ministra (de Educación) pero hasta el nombramiento de Alejandrina Germán como Ministra de la Presidencia, ninguna mujeres había ejercido posiciones de altos cargos ni responsabilidades en el gobierno. Básicamente, la igualdad de género y la participación de las mujeres a la sociedad se establecieron como políticas fundamentales del gobierno desde la segunda mitad de 1990s, después de la Declaración de Pekín en la Conferencia Mundial sobre a Mujer en 1995.

Una de las políticas típicas fue la Ley de Cuotas en 1997 (Ley 275-97) que fijó números mínimos de candidatas y parlamentarias. Desde año de 2000, más de 33% de los candidatos en la Cámara de Diputados han sido mujeres, contribuyendo al aumento del número de diputadas (Tabla 1) [3].

En 1999, la Secretaría de Estado de la Mujer (SEM) fue establecida por Ley 86-99 y la SEM legisló el Plan Nacional de Equidad de Género (PLANEG) en 2000. También el Decreto 974-01 fundó la Oficina de Equidad de Género y Desarrollo que promovió el empleo de las mujeres y su trato justo. En el Articulo 39 de la Constitución de 2010, la igualdad de genero fue especificada como parte de la Constitución por la primera vez en America Latina y la SEM se elevó al Ministerio de la Mujer. Además, la *Estrategia Nacional del Desarrollo 2030* mencionó claramente la igualdad de genero y la participación de las mujeres a la sociedad como políticas fundamentales a realizar.

Las mujeres en la sociedad

Con la ayuda de dichos reglamentos, decretos y leyes, las dominicanas comienzan a ocupar posiciones importantes en las oficinas públicas. Milagros Ortiz Bosch, la primera vicepresidenta

[3] Desde 2010, la Resolución 4-2010 de la Junta Central Electoral aplicó el mismo tipo de cuotas a las elecciones de los consejos regionales.

del país en 2000; Margarita Sedeño, esposa de ex-Presidente Leonel Fernández y vicepresidenta activa quien continúa su carrera con miras a convertirse en la primera presidenta de la república; y Cristina Lizardo, la primera presidenta del Senado. Además, varias mujeres han sido nombradas como juezas en la Corte Suprema, en ministerios y vice-ministerios. También en el mundo empresario y económico, numerosas mujeres, especialmente de las generaciones más jóvenes, ocupan posiciones de liderazgo (Tabla 2). Por ejemplo, las presidentas de la Asociación de Industrias de la República Dominicana (AIRD) y la Bolsa de Valores de la República Dominicana (BVRD) son mujeres que tienen la edad de 40s y 50s. Además, en 2012, AMCHAM DR publicó una revista especial, *Mujeres de Éxito Dueñas de Su Destino* que incluyó varias entrevistas con mujeres en posiciones de liderazgo. Las entrevistas discutían las claves de su éxito, las razones para elegir su carrera, la compatibilidad con la vida familiar, la relación con la sociedad, y el sentido de ser mujer. La revista recibió mucha atención en el país porque fue la primera vez que en el pueblo dominicano se daban a conocer las ideas, ética y filosofía de mujeres de éxito.

Sin embargo, no podemos olvidar que los éxitos de dichas mujeres han sido en gran medida posibles gracias a los servicios de *niñeras* que mujeres de la clase baja han ofrecido. En la República Dominicana, mayoría de familias tienen más de dos niños, haciendo de las tareas domesticas y el cuidado de niños demasiado pesados. Por eso, las mujeres que pertenecen a las clases media y alta tienen la costumbre de emplear *niñeras* para liberarse de las cargas domésticas, y concentrar sus esfuerzos en realizarse profesional y personalmente. Es posible que algunos se pregunten si los derechos humanos de las *niñeras* están siendo protegidos y si es justo para dejar las tareas domésticas y el cuidado de niños a personas fuera de la familia. Sin embargo, la realidad es diferente. Para las mujeres que no tienen acceso al sector formal, el cargo de *niñera* es una fuente valiosa de ingresos que les permite sobrevivir. Además de ser un trabajo inestable con alto riesgo de desempleo y dura competición para ganar la posición, en efecto, las *niñeras* también tienen sus propias tareas domesticas y el cuidado de niños. Las *niñeras* dejan sus niños a sus parientes y delegan a la comunidad para continuar el trabajo mientras ellas mantienen a sus familias. Esta es la realidad, pero si se compara con la sociedad japonesa contemporánea, parece que la comunidad dominicana tiene más capacidad social y las mujeres son más vigorosa.

Conclusión

Hay una larga historia de dificultades y lucha para reversar algunas políticas contemporáneas en búsqueda de la igualdad de genero y aumentar la participación de dominicanas a la sociedad. Aunque las circunstancias que rodean a las dominicanas están mejorando, todavía hay problemas fundamentales como la diferencia entre ricas y pobres y la idea del *machismo* que les roba las oportunidades educativas y laborales a las dominicanas. Pero, al mismo tiempo, si investigamos las palabras y acciones de líderes como las presidentas de empresas, directoras de ONGs, la Diputada Mirabal o Vicepresidenta Cedeño, podemos ver que las dominicanas son más entusiastas que las japonesas para ganar posiciones propias en la sociedad. Las dominicanas se concentran en elevar su nivel de profesional, colaborar con otros, cultivar el espíritu de la abnegación y su propia motivación.

Parece que la discusión en Japón sobre la participación de mujeres a la sociedad termina con una colección de opiniones de quienes están descontentos con la situación y de los defectos de las políticas actuales. Sin embargo, aún hacen falta discusiones fundamentales como; la introducción del sistema de cuotas y el aprovechamiento de *niñeras* para tareas domesticas y cuidado de niños. Tal vez en Japón podríamos tomar lecciones valiosas de las diferentes esferas
y ejemplos de políticas dominicanas para mujeres.

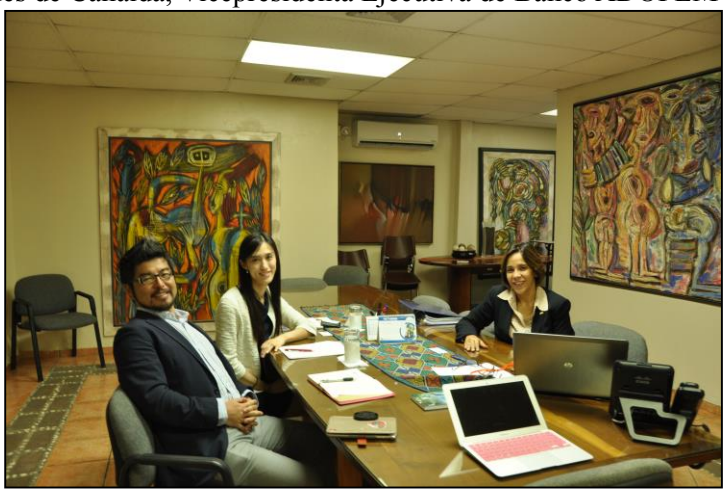
-Por Wataru Suzuki, presidente de Caribbean Breeze Feeling (ex-encargado de asuntos politicos, económicos y comerciales en la Embajada del Japón en la República Dominicana).

ANEXOS

Encuentro con Diputada Minou Mirabal (izquierda) y la reunión con los expertos del Despacho de Vicepresidenta (derecha)

Encuentro con la Sra. Alejandrina Germán, Ministra de la Mujer

Entrevista con la Sra. Mercedes de Canalda, Vicepresidenta Ejecutiva de Banco ADOPEM



(Tabla 1: Evolución de las miembras de las Cámaras en Japón y República Dominicana)

año	República Dominicana Cámara del Senado			República Dominicana Cámara de Diputados			Japón Cámara del Senado			Japón Cámara de Diputados		
	# de senadores	# de senadoras	% femenino	# de diputados	# de diputadas	% femenino	# de senadores	# de senadoras	% femenino	# de diputados	# de diputadas	% femenino
2012	32	4	12.5%	190	39	20.5%	242	44	18.2%	480	39	8.1%
2010	32	3	9.4%	183	38	20.8%	242	44	18.2%	480	52	10.8%
2006	32	2	6.3%	178	35	19.7%	240	34	14.2%	480	45	9.4%
2002	32	2	6.3%	150	24	16.0%	245	38	15.5%	477	35	7.3%
1998	30	2	6.7%	149	24	16.1%	252	43	17.1%	500	24	4.8%

Fuentes: Oficina Nacional de Estadística, Ministerio de la Mujer, Junta Central Electoral (República Dominicana), las Oficinas de Cámaras del Senado y de Diputados, y la Oficina de Gabinete (Japón)

(Tabla 2: Dominicanas en posiciones de liderazgo)

Nombre	Organización	Título	Comentario
Milagros Ortiz Bosch	Ex-PRD	Vicepresidenta（2000-4）	Primera Vicepresidenta del país. Sobrina de Juan Bosch, el fundador del PLD
Alejandrina Germán	PLD	Ministra de la Mujer（2012-）	Primera mujer para tomar un alto cargo en el gobierno (Ministra de la Presidencia)
Margarita Cedeño	PLD	Vicepresidenta（2012-）	Esposa de ex Presidente Fernández. Aspira a ser la primera presidenta de la RD
Cristina Lizardo	PLD	Presidenta de Senado（2014-）	La primera presidenta de la Cámara del Senado
Minou Tavarez Mirabal	Ex-PLD	Diputada（2002-）	Hija de Minerva Mirabal. Aspirando a ser la primera presidenta desde su propio partido
Ligia Bonetti	AIRD	Presidenta	La jefa de Grupo SID. Tiene gran influencia a las políticas y economía del país
María Antonia Esteva	BVRD	Presidenta	Experta para la gestión de riesgo de las bolsas en el mercado financiero
Mercedes de Canalda	ADOPEM	Vicepresidenta	Experta de microfinanzas, colaborando con el banco BBVA de España
Fabiora Herrera	Banco Central	Directora, Sistema de Pago	Dirigió la Sistema Interconexión de Pagos con los Banco Centrales en Centro América
Leonie Zapata	MESCyT	Directora, Dirección Innovación	Dirigió la colaboración entre la industrias, empresas y academias para la innovación
Mary Fernández	Abogada privada	Co-Presidenta	Fundadora del bufete principal del país Headrick, Rizik, Alvarez & Fernández
Candida Acosta	Listín Diario	Editora, sección economía	Editora de sección economía y negocio de Listín Diario, el periódico principal del país